PHILIPS

VCR

VIDEO CASSETTE RECORDER

PHILIPS

BRUKSANVISNING PHILIPS VR 247

Gratulerer! Du er nå eier av en av de mest avanserte og brukervennlige videoopptakerne på markedet. Men la meg få presentere meg først. Jeg heter Philip, og skal hjelpe deg å bli kjent med videoopptakeren din.
Selv om du ikke kan vente med å bruke videoopptakeren, vil det være bryet verdt å lese gjennom hele bruksanvisningen. På den måten kan du utnytte utstyret ditt maksimalt.
Du kan øve deg på å bruke videoopptakeren uten at det oppstår problemer. Uansett hvilken tast du trykker på, kan du ikke ødelegge videoopptakeren.

Innhold Side

1. OVERSIKT OVER TASTER OG KONTROLLER 2
2. INSTALLERING. HVORDAN GJØR JEG VIDEOOPPTAKEREN KLAR TIL BRUK 6
   - Nødbryter 9
   - Velge språk på displayet 9
   - Stille inn dato og klokkeslett på videoopptakeren 10
3. LAGRE TV-KANALER 11
   - Automatisk kanalsøking 11
4. SPILLE EN INNSPILT KASSETT 15
5. HVORDAN SPILLER JEG INN DIREKTE? 20
6. HVORDAN PROGRAMMERER JEG EN INNSPILLING? 22
   - Programmering med ShowView 24
   - Programmering på fjernkontrollen 26
   - Hvordan kontrollerer eller korrigerer jeg en TIMER-blokk? 28
7. SPESIELLE FUNKSJONER OG TILLEGG 29
   - Avspilling via antennekabelen 32
8. FØR DU HENVENDER DEG TIL EN SERVICEMANN 35
9. TEKNISKE DATA, TILBEHØR 36

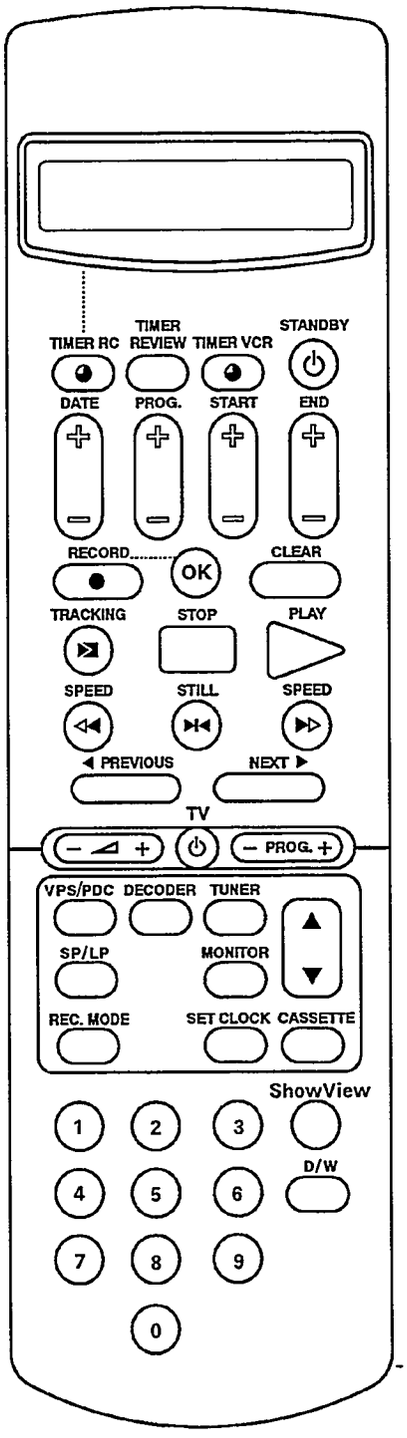
NORSK

Note: If you require the operating manual in English, please apply to iR3 Video International GmbH., DFU-DESK 610, Gutheil Schodergasse 17, A-1232 VIENNA, AUSTRIA, quoting type no. VR 247.

1. OVERSIKT OVER TASTER OG KONTROLLER

På de neste sidene finner du en liste over taster, kontroller og kontakter som fins på apparatet og fjernkontrollen. De ulike funksjonene er beskrevet nærmere i kapitlene der de hører hjemme.

Fjernkontrollen



TIMER RC ◕ TIMER-programmering på fjernkontrollen
TIMER REVIEW TIMER-kontroll
TIMER VCR ◕ TIMER-programmering på videoopptakeren
STANDBY ⏻ Slå av
DATE +/− TIMER, dato +/-
PROG. +/− TIMER, program +/-
START +/− TIMER, starttid +/-
END +/− TIMER, stopptid +/-
RECORD ● Innspilling (OK og RECORD ● samtidig)
OK Bekreftelsestast
CLEAR Forandre/slette
TRACKING ▶| Sporing/fininnstilling
STOP Pause/stopp
PLAY Avspilling
◁◀ SPEED Tilbakespoling/billedsøk bakover
STILL ▶|◀ Stillbilde
SPEED ▶▷ Fremspoling/billedsøk fremover
◀ PREVIOUS Søkefunksjon - forrige markering
NEXT ▶ Søkefunksjon - neste markering
VPS / PDC VPS/PDC på/av
DECODER Dekoder på/av
TUNER Mottakerstilling
SP/LP REC.MODE Ingen funksjon
MONITOR TV-monitor-funksjon
▲ Øke/pluss, programnummer
▼ Minske/minus, programmnummer
SET CLOCK Stille inn klokken på videoopptakeren
CASSETTE Båndlengdevelger
0-9 Talltastene 0 - 9
SHOWVIEW 'ShowView'-programmering
D / W Dags-/ukeprogrammering

Ekstra TV-funksjoner: Fungerer bare på TV-apparater med **samme** fjernkontrollkode.

◢ +/− TV lydstyrke +/-
TV ⏻ Av-tast for TV
PROG. +/− Programnummer +/- (TV-kanal)

Forsiden av videoopptakeren

EJECT Kassettutløser

◁◀ SPEED Tilbakespoling/billedsøk bakover

PLAY Avspilling

SPEED ▶▷ Fremspoling/billedsøk frem-over

STOP Pause/stopp

RECORD ● Innspilling

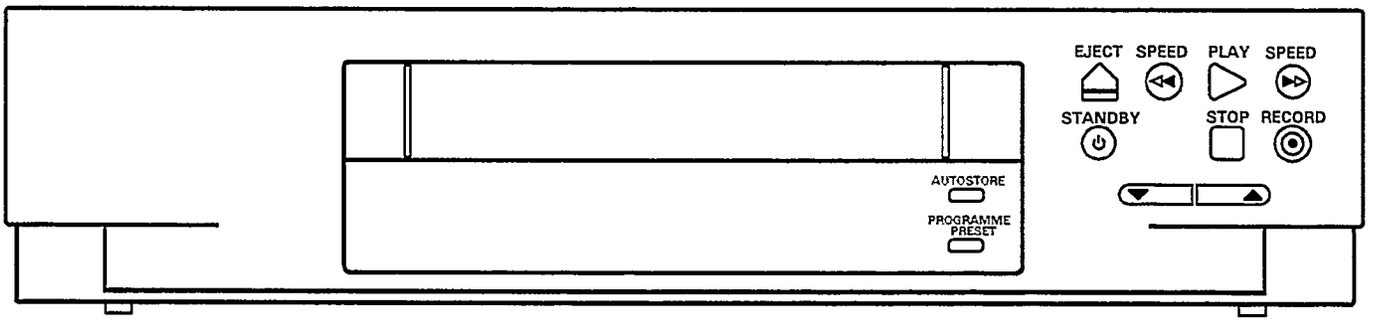
STANDBY ⏻ Slå av

▼ Minske/minus, program-nummer

▲ Øke/pluss, programnummer

AUTOSTORE Kanalsøking

PROGRAMME PRESET Tildele kanalnumm



NORSK

Baksiden av videoopptakeren

Antenne-inngangskontakt

TV Antenne-utgangskontakt

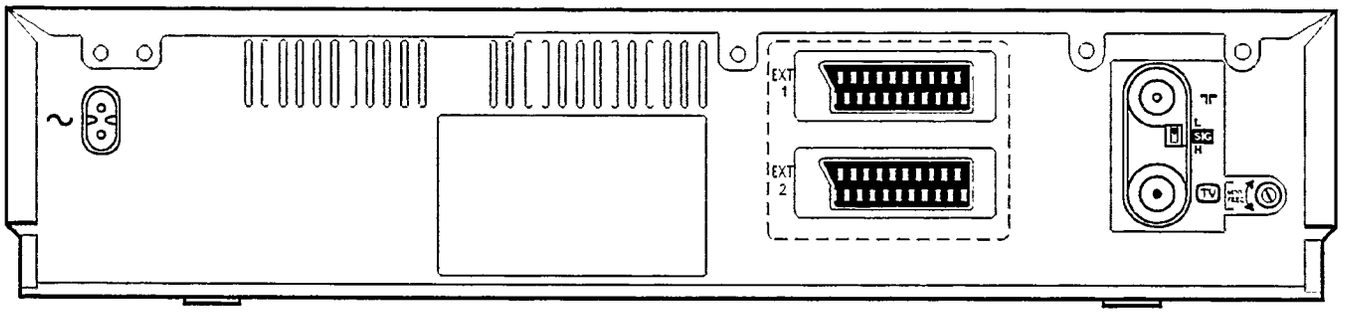
Lysnettkontakt

EXT 1 Scart-kontakt (Euro-kontakt)

EXT 2 Scart-kontakt (Euro-kontakt)

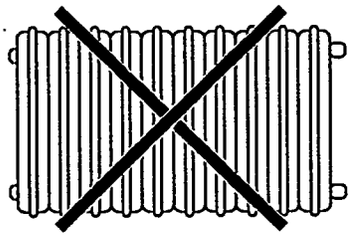
MOD. FREQ. Kanalkontroll

SIG Antennebryter



Sikkerhetsinstrukser

- Fare - høy spenning i dette apparatet! Må ikke åpnes! Apparatet inneholder ingen deler som kan repareres på egenhånd. Så lenge apparatet er tilkoplet lysnettet, er deler av det ennå operativ. Hvis du vil slå apparatet helt av, må du dra ut lysnettkontakten.
- Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuell skade som skyldes at apparatet ikke er brukt i overensstemmelse med norske garantibetingelser eller sikkerhetsinstrukser.
- Kontroller først om spenningen på lysnettet er den samme som er skrevet på typeskiltet som finnes på baksiden av apparatet.
- Pass på at luft kan sirkulere fritt gjennom apparatets ventilasjonshull på siden. Plasser ikke apparatet på mykt underlag.



- Plasser ikke apparatet nær en varmekilde (radiator, etc.)
- Utsett ikke apparatet for regn eller annen fuktighet. Pass på at ikke gjenstander eller væske kommer inn i det. Hvis det søles væske som trenger inn i apparatet, må det frakoples lysnettet og en servicetekniker kontaktes.

Forholdsregler

- Bruk ikke apparatet umiddelbart etter at det er blitt flyttet fra et kaldt til et varmt sted, eller omvendt, eller i fuktige omgivelser.
  Før apparatet installeres, bør det få akklimatisert seg i minst tre timer etter at det er pakket opp.

- Plasser ikke apparatet nær andre elektroapparater som genererer sterke magnetiske felt (f.eks. motorer, høyttalere eller transformatorer).
- Bruk ikke apparatet i støvete omgivelser eller hvor den kan bli utsatt for rystelse. I kraftig tordenvær anbefaler vi at den frakoples lysnettet og at antennekontakten ⊏⊐ trekkes ut.

- Påse at den vertikale avstanden mellom videoopptakeren og TV-apparatet er minst 20 cm.
- Stikk ikke fingre eller fremmede gjenstander inn i kassettåpningen, da dette kan skade mekanismen. Vær spesielt på vakt overfor barn.
- Ta kassetten ut under transport, og unngå risting og kraftige støt.

Denne videoopptakeren bruker VHS-kassettstandard.
Vi anbefaler at du kun bruker Philips VHS-videokassetter for å sikre best mulig billedkvalitet på videoopptakeren. Bruk bare kassetter av et velkjent merke, med VHS-symbolet:

VHS
PAL SECAM

Denne bruksanvisningen er trykt på klorfritt bleket papir, som er miljøvennlig.
Kast ikke brukte batterier sammen med vanlig husholdningsavfall, men legg dem i spesielt utplasserte beholdere.

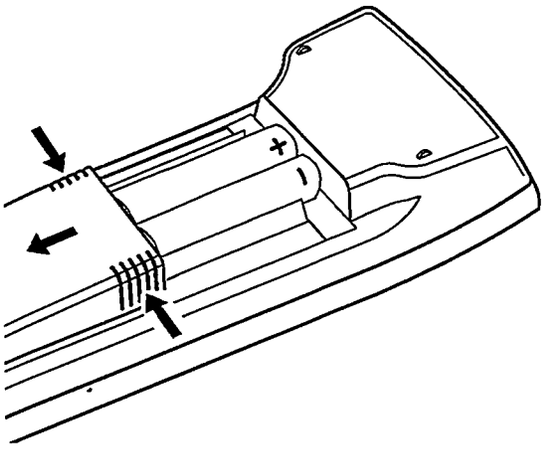
ShowView er et varemerke tilhørende Gemstar Development Corp.. Varemerkeregistrering er ansøkt.
ShowView System produseres på lisens fra Gemstar Development Corp.

SHOWVIEW

NORSK

2. INSTALLERING. HVORDAN GJØR JEG VIDEOOPPTAKEREN KLAR TIL BRUK?

Slik setter du inn batterier i fjernkontrollen.



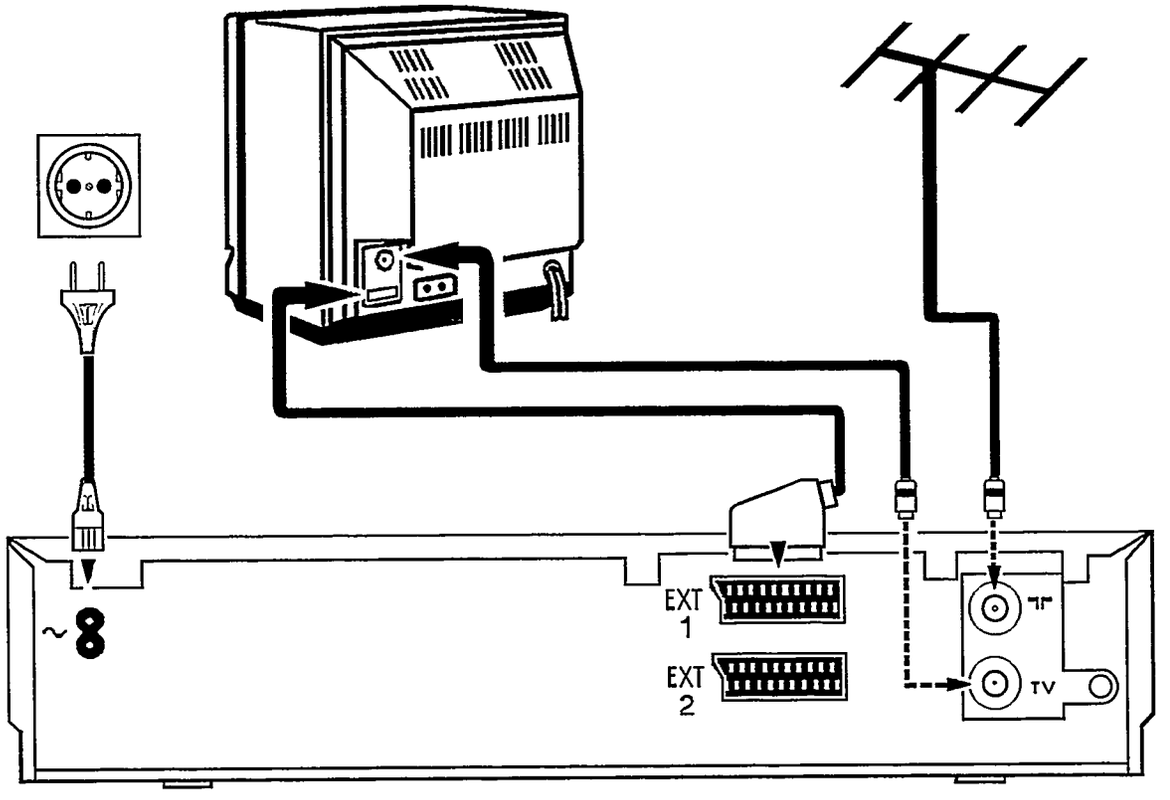
❶ Ta av dekselet bak på fjernkontrollen. For å gjøre dette, må du trykke dekselet lett sammen, mens du samtidig drar det nedover.

❷ Legg i batteriene som vist, og sett dekselet på igjen.

NB!
* Ikke bruk oppladbare batterier i denne fjernkontrollen.
* For at fjernkontrollen skal kunne fungere riktig, må du alltid holde den rettet mot apparatet.

Kople til videoopptakeren

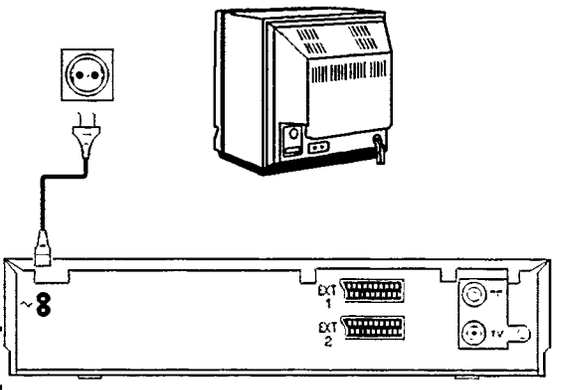
Scart-kontakten EXT 1 har en inngangs-/utgangsfunksjon. Her kan du kople til TV-apparatet. Kontakten EXT 2 har en inngangsfunksjon. Her kan du kople til andre apparater. Dette er nærmere beskrevet i de neste avsnittene.



Tilkopling til lysnettet

❶ Plugg hunnkontakten på nettkabelen inn i strømuttaket ⏦ bak på videoopptakeren.

❷ Plugg den andre enden av nettkabelen til kontakten på veggen.

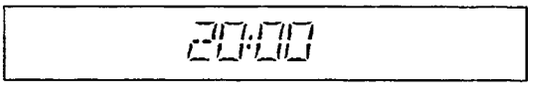


Noen flere opplysninger

- Videoopptakeren skal til en hver tid være tilsluttet lysnettet for å sikre at programmerte opptak kan gjøres, og for at TV-apparatet skal kunne fungere. Strømforbruket er meget lavt.

- Videoopptakeren slår seg på straks en kassett settes på plass, eller når STOP trykkes inn.

- Hvis du har slått av opptakeren med STANDBY ⏻ , vises gjeldende klokkeslett, for eksempel: '20:00'. Hvis klokken ikke er innstilt, vil displayet blinke.



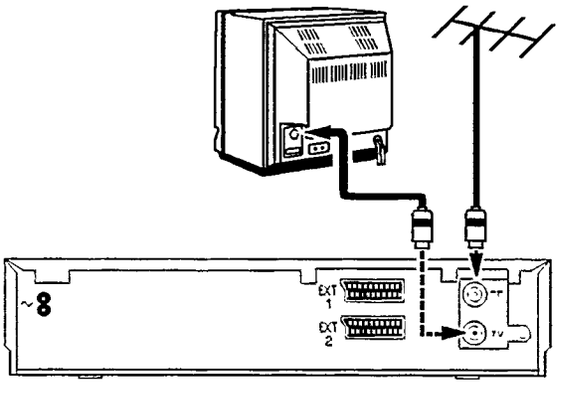
Kople til antennen

Videoopptakeren er faktisk et TV-apparat uten skjerm. Det er derfor den må tilkoples en antenne så vel som et TV-apparat. Først da kan du foreta innspilling og avspilling.

❶ Ta antennekabelens plugg ut av TV-apparatet og stikk den inn i ⊓ kontakten på baksiden av videoopptakeren.

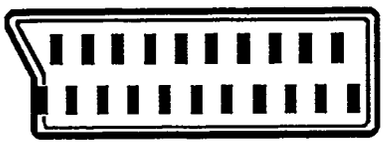
❷ Antennekabelen som følger med, plugges inn i kontakten TV på videoopptakeren og i antennekontakten på TV apparatet.

Både TV-apparatet og videoopptakeren er nå tilkoplet antennen.

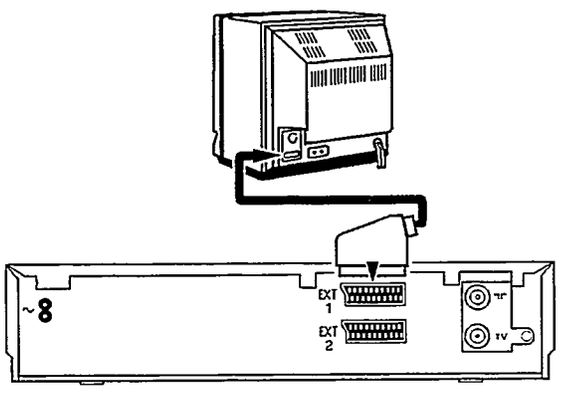


NORSK

Kople til TV-apparatet



Hvis TV-apparatet **ikke har en Scart-kontakt (Euro-kontakt)**, vennligst **ikke les mer her,** men gå videre til kapittel 7, 'Spesielle funksjoner og tillegg'. Du finner mer informasjon under 'Avspilling via antennekabelen'.



❶ Sett den oransje pluggen på Scart-kabelen som følger med, inn i den oransje Scart-kontakten EXT 1 bak på videoopptakeren. Kople den andre enden til TV-apparatet.

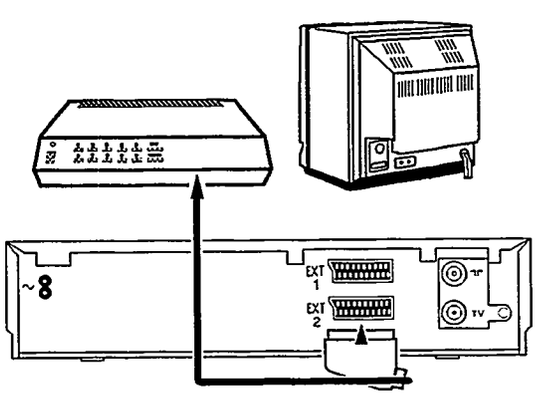
❷ Mange TV-apparater bytter **automatisk** til programnummeret 'EXT' (**EXT**ernal) eller 'AV' (**A**udio/**V**ideo) når du spiller en videokassett.

På andre TV-apparater må du velge programnummeret 'EXT', '0' eller 'AV' på TV-apparatet manuelt for å kunne spille av en kassett på videoopptakeren.
Du finner mer informasjon om dette i bruksanvisningen for TV-apparatet ditt.

Videoopptakeren er nå **ferdig** tilkoplet til TV-apparatet.

Kople til en dekoder

Noen TV-stasjoner sender kodete TV-programmer som man må ha en dekoder for å kunne se. En slik dekoder kan tilkoples videoopptakeren.



❶ Kople dekoderen til videoopptakeren med en Scartkabel (kontakten EXT 2).
Du finner en beskrivelse av hvordan du lagrer TV-kanaler med dekoderen i kapitlet **'Lagre TV-kanaler'.**

NB!
* Du kan ikke bruke dekoderen sammen med videoopptakeren og TV-apparatet samtidig.
* Velg programnummeret som er tildelt dekoder-funksjonen under tildeling av kanalnummer, på videoopptakeren. Da vil videoopptakeren bruke dekoderen automatisk.

Nødbryter

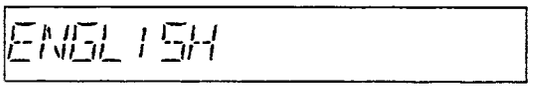
Både apparatet og fjernkontrollen har en nødbryter. Du kan bruke STANDBY ⏻ for å avbryte en hvilken som helst funksjon.
Hvis du ikke får videoopptakeren til å virke, kan du bare avbryte funksjonen og prøve igjen.
Du kan øve deg på å bruke videoopptakeren uten at det oppstår problemer. Uansett hvilken tast du trykker på, kan du ikke ødelegge videoopptakeren.

Velge språk på displayet

Du kan velge blant ti språk på displayet på videoopptakeren.

❶ Pass på at det ikke er noen kassett i kassettåpningen. Slå av videoopptakeren, og trykk på EJECT og PLAY samtidig.

❷ Bruk ▼ eller ▲ for å velge riktig språk på displayet, for eksempel: 'ENGLISH' .

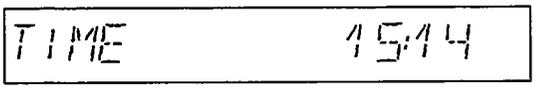


❸ Trykk til slutt på STANDBY ⏻ .

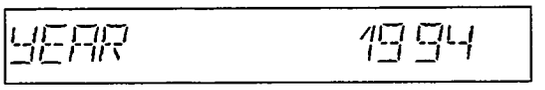
NORSK

Stille inn dato og klokkeslett på videoopptakeren

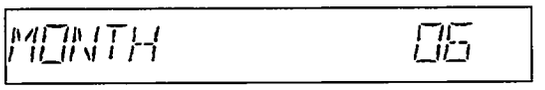
For å kunne programmere innspillinger, må du først passe på at klokken i videoopptakeren er riktig innstilt. Når du skal gjøre dette, bruker du [▲] eller [▼], eller talltastene [0-9] på fjernkontrollen, i de neste trinnene.



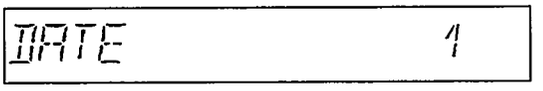
❶ Trykk på [SET CLOCK] på fjernkontrollen. Displayet på videoopptakeren viser 'TIME' . Angi riktig klokkeslett.



❷ Trykk på [OK] . Displayet viser 'YEAR' . Angi riktig årstall.



❸ Trykk på [OK] igjen. Displayet viser 'MONTH' . Angi riktig måned.



❹ Trykk på [OK] igjen. Displayet viser 'DATE' . Angi riktig dato.

❺ Trykk på [OK] igjen. Dato og klokkeslett er nå innstilt. Displayet viser 'READY' et øyeblikk for å bekrefte innstillingen.

3. LAGRE TV-KANALER

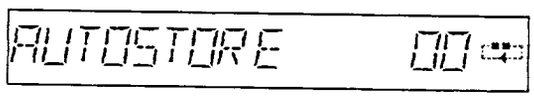
For å kunne spille inn TV-programmer, må du først lagre TV-kanalene (for eksempel: 'TV2') på videoopptakeren.
Du kan lagre opptil 42 ulike TV-kanaler.
Videoopptakeren har en egen mottaker. Dette betyr at den kan brukes uavhengig av TV-apparatet.

Automatisk kanalsøking

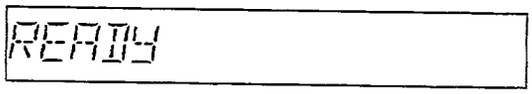
Videoopptakeren avsøker alle TV-kanalene samtidig. Den lagrer dem i minnet i den rekkefølgen den finner dem.

❶ Slå på TV-apparatet.
Mange TV-apparater **bytter automatisk** til videoprogramnummeret i trinn ❷. Dette fungerer derimot bare hvis videoopptakeren er koplet til TV-apparatet med en Scart-kabel.
Hvis ikke, velger du videoprogramnummeret på TV-apparatet.

❷ Hvis videoopptakeren er slått av, trykk på AUTOSTORE på videoopptakeren **i noen sekunder.**
Den automatiske kanalsøkingen begynner. Displayet viser 'AUTOSTORE'.



❸ Vent til videoopptakeren har funnet alle TV-kanalene. Dette kan ta noen minutter.
Når **alle** TV-kanalene har blitt lokalisert, vises 'READY' på displayet.



❹ Kanalsøkingen er nå ferdig, og alle TV-kanaler er lagret.

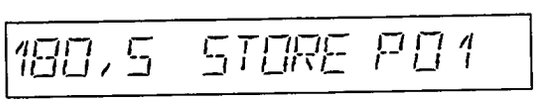
NB!
* Når du søker etter kanaler senere, blir alle nye kanaler lagt til på slutten av de som er lagret tidligere. Det betyr at TV-kanaler som har blitt lagret tidligere fortsatt vil være lagret i minnet.
* Når du starter kanalsøkefunksjonen, fjernes alle TIMER-blokker som er programmert.

NORSK

Tildele kanalnummer (Programme Preset)

Du kan tildele et hvilket som helst programnummer til TV-kanalene som er lagret under den automatiske kanalsøkingen. Slik at de for eksempel er i samme rekkefølge som på fjernsynet.

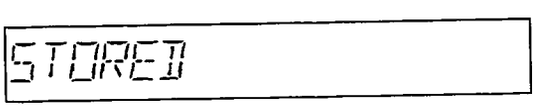
❶ Slå på TV-apparatet.
Mange TV-apparater **bytter automatisk** til videoprogramnummeret i trinn ❷. Dette vil derimot bare fungere hvis videoopptakeren er koplet til TV-apparatet med en Scart-kabel.
Hvis ikke, velger du videoprogramnummeret på TV-apparatet.



❷ Trykk på PROGRAMME PRESET på videoopptakeren **i noen sekunder.**
Displayet viser et frekvensnummer og 'STORE P 01'.
Du finner en frekvenstabell på siste side i bruksanvisningen.

❸ Velg TV-kanalen som du vil tildele programnummeret 'P 01', ved hjelp av ▲ eller ▼ på fjernkontrollen.

NB!
* Har du brukt en Scart-kabel for å tilkople videoopptakeren til TV-apparatet og reagerer TV-apparatet når du bruker MONITOR tasten på fjernkontrollen? I så tilfelle kan du veksle mellom TV-mottaking og videoopptaker-mottaking. Dette er den enkleste fremgangsmåten for å tildele TV-kanalen samme programnummer på begge apparatene.



❹ Bekreft valget du har gjort, ved å trykke på OK på fjernkontrollen. Displayet viser 'STORED' et lite øyeblikk.
Dersom du vil slette en **uønsket** TV-kanal, må du trykke på CLEAR.

❺ Videoopptakeren viser nå neste programnummer, 'P 02'. Gjenta trinn ❸ og ❹ til du har tildelt nummer til alle TV-kanalene.

❻ Når du er ferdig, trykk på PROGRAMME PRESET på videoopptakeren.

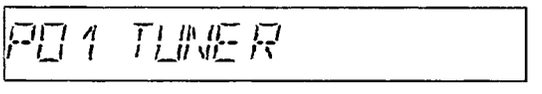
NB!
* Ubenyttede (frie) programnumre kan ikke velges.
* Dersom du vil slette en **uønsket** TV-kanal, trykk på PROGRAMME PRESET. Velg deretter programnummeret for TV-kanalen og trykk på CLEAR.
* Du kan trykke på VPS / PDC for å vise navnet på TV-kanalen mens du tildeler kanalnumrene, for eksempel 'TV2'. Navnet kan selvfølgelig bare vises når det blir sendt fra en TV-stasjon.
* Hvis en TV-stasjon sender kodete programmer, og videoopptakeren er koplet til en dekoder, trykker du på DECODER på fjernkontrollen i trinn ❸. Displayet viser 'DEC.'.
Videoopptakeren vil fra nå av aktivere dekodingsfunksjonen når du velger dette TV-kanalnummeret (= dette programnummeret).
* Hvis du vil fininnstille den automatiske innstillingen for TV-kanalen, (trinn ❸), trykk på TRACKING ▶. Nå kan du bruke funksjonen +/- for å gjøre endringer i forhold til standardverdien '0' innenfor området +4 til -4.
Viktig: Slike fininnstillinger er bare nødvendige eller nyttige i **spesielle tilfeller**, for eksempel hvis det er striper på skjermen i kabel-TV-anlegg. Kvaliteten på bildet og lyden kan bli dårligere.

Manuell kanalsøking

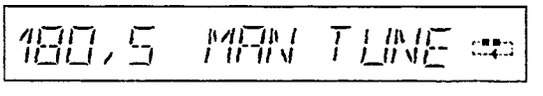
I visse tilfeller kan det hende at funksjonen Automatisk kanalsøking ikke finner alle TV-kanalene (f.eks. kodete TV-kanaler). Da kan du bruke denne manuelle metoden til å stille inn kanalene.

❶ Slå på TV-apparatet og velg programnummeret for videoopptakeren.

❷ Trykk på TUNER på fjernkontrollen.



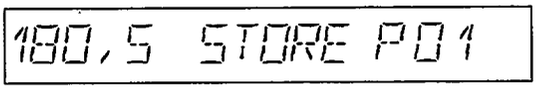
❸ Trykk på PROGRAMME PRESET på videoopptakeren, og hold tasten nede **i over fem sekunder**.



NORSK

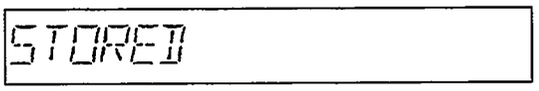
❹ Trykk på [▼] eller [▲] på fjernkontrollen. Hold tasten nede til du har funnet riktig TV-kanal. Displayet viser et frekvensnummer som stadig vekk forandres. Dersom du kjenner TV-kanalens frekvensnummer, kan du også tippe inn frekvensen (4 siffer) **direkte** med talltastene [0-9].
Du finner en frekvenstabell på siste side i bruksanvisningen.

Hvis TV-kanalen du har funnet, sendes kodet, og videoopptakeren er koplet til en dekoder, trykker du på [DECODER] på fjernkontrollen. Displayet på videoopptakeren viser 'DEC.' .
Fra nå av vil videoopptakeren aktivere dekoderfunksjonen når du velger dette TV-kanalnummeret (= dette programnummeret).



❺ Trykk på [OK] på fjernkontrollen.

❻ Med tasten [▼] eller [▲] på videoopptakeren velger du programnummeret du vil tildele denne TV-kanalen.

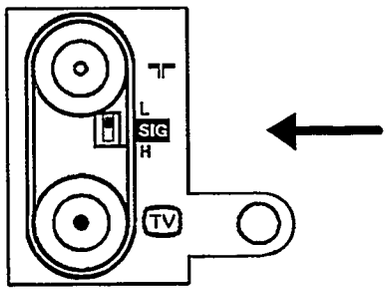


❼ Trykk på [PROGRAMME PRESET]. TV-kanalen er nå lagret.

❽ Gjenta trinn ❸ til ❼ til du har lagret alle TV-kanalene.

❾ Slå av videoopptakeren ved å trykke på [STANDBY ⏻].

Antennebryter - SIG



Under normale forhold kan du la dempningsbryteren for antenneinngangen (på baksiden av videoopptakeren) stå i stilling [L].

Bruk bare stilling [H] hvis det er mye forstyrrelser ved mottaking fra TV-stasjoner med sterke signaler.

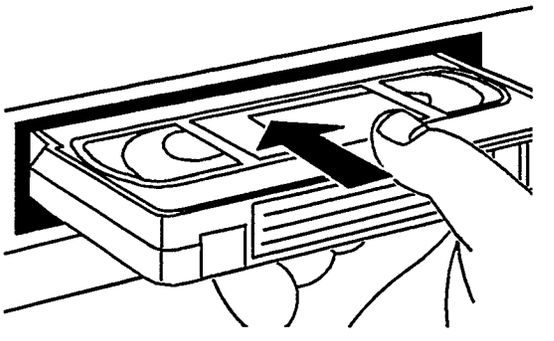
4. SPILLE EN INNSPILT KASSETT

I kapittel 2 koplet du videoopptakeren til TV-apparatet ditt. Nå er det enkelt å spille kassetter.
Hvis du vil spille inn noe med en gang, bør du først lese kapittel 5.

❶ Slå på TV-apparatet.

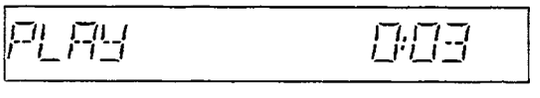
Mange TV-apparater bytter **automatisk** til videoopptakerens programnummer når en kassett avspilles. Dette virker derimot bare hvis videoopptakeren er koplet til TV-apparatet med en Scart-kabel. Hvis ikke, må du velge det programnummeret på TV-apparatet som brukes til avspilling.

❷ Sett kassetten inn i kassettåpningen med etiketten vendt mot deg. Vinduet skal vende opp.

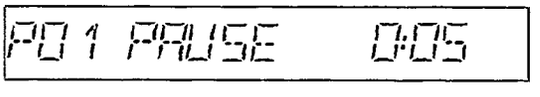


Skyv midt på kassetten til den trekkes inn automatisk. Når du setter inn en kassett, slår apparatet seg automatisk på.
Bare den ene siden på VHS-kassetter kan brukes til innspilling eller avspilling.

❸ Trykk på PLAY.
Displayet viser 'PLAY'.



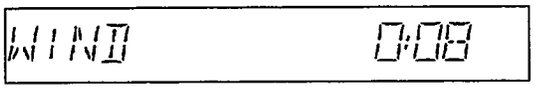
❹ Hvis du vil avbryte avspillingen, trykk på STOP.
Displayet viser 'PAUSE'.



❺ Når du vil ta ut kassetten, trykk på EJECT.

NB!
* Når en kassett trekkes inn eller skyves ut, renser videoopptakeren automatisk videohodene. På denne måten opprettholdes kvaliteten ved avspilling.

Hurtig frem- og tilbakespoling



❶ Trykk på STOP.

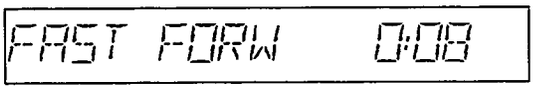
❷ Trykk på ◁◀ SPEED (bakover) eller SPEED ▶▷ (fremover). Båndet spoles raskt bakover eller fremover.

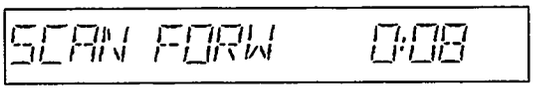
❸ Trykk på STOP når du har nådd ønsket posisjon på båndet.

Billedsøk

Du kan velge mellom forskjellige hastigheter når du søker fremover eller bakover.

❶ Trykk på PLAY.





❷ Trykk deretter på ◁◀ SPEED eller SPEED ▶▷ gjentatte ganger til du har nådd hastigheten du ønsker.
Displayet viser: 'SCAN', 'FAST', 'REVERSE' eller 'PLAY'.

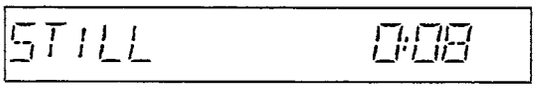
❸ Trykk på PLAY når du har nådd ønsket posisjon på båndet.

NB!
* Under billedsøk påvirkes billedkvaliteten. Lyden koples ut. Dette betyr derimot ikke at det er noe galt med funksjonen.

Stillbilde

❶ Trykk på PLAY på fjernkontrollen.

❷ Trykk på STILL ▶I◀. Du kan nå se et stillbilde.
Det kommer frem forstyrrelsesstriper rundt billedkanten. Dette er normalt.
Hver gang du trykker STILL ▶I◀ igjen, flyttes bildet ett trinn videre.

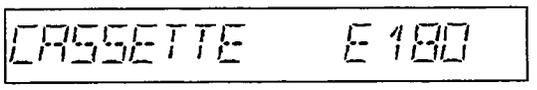


❸ Trykk på PLAY når du vil fortsette avspillingen med normal hastighet.

NB!
* Hvis stillbildet vibrerer vertikalt, trykker du på TRACKING ▶ inntil vibreringen er nesten borte.
Hvis du hopper over den beste innstillingen, kan du gjenta dette trinnet med TRACKING ▶.
Du trenger bare gjøre denne innstillingen for TV-apparatet én gang, fordi videoopptakeren lagrer den automatisk.
Vær imidlertid oppmerksom på at det fremdeles kan forekomme forstyrrelser på dårlige kassetter som du har leid.

Båndposisjon.
Hvordan vet jeg hvor jeg er på båndet?

Det kan være nyttig å vite hvor mye av kassetten som er spilt.
Først må du angi lengden på båndet i kassetten som er satt inn. Dette må gjøres for å få vist riktig spilletid.
Lengden på båndet vises i minutter, for eksempel:
'E180' svarer til 180 minutters spilletid.
Lengden på båndet er skrevet til venstre på kassettens smale forside. Den virkelige lengden kan imidlertid være noe større.



❶ Trykk på [CASSETTE] på fjernkontrollen. En båndlengde vises på displayet på videoopptakeren, for eksempel: 'CASSETTE E 180' .

❷ Trykk på [▲] eller [▼] for å velge riktig båndlengde. Alternativene vises i denne rekkefølgen: E30, E60, E90, E105, E120, E150, E180, E195, E200, E210, E240, E260, E300, EC30, EC45, E30, osv.

❸ Rett fjernkontrollen mot videoopptakeren. Trykk på [OK] på fjernkontrollen. Dette bekrefter dataene.

Medgått spilletid kan ses i minutter på displayet når du har valgt fremspoling, tilbakepoling, innspilling, avspilling og pause/stopp.

NB!
* Når du setter inn en kassett, må videoopptakeren beregne spilletiden. Det er grunnen til at displayet viser først '-: --' , og viser riktig spilletid først etter at båndet er spilt noen få sekunder.
* Spilletiden blir bare nøyaktig med PAL/SECAM-VHS kassetter. Kassetter som er lagd for NTSC-VHS-utstyr, viser ikke tiden helt nøyaktig.

Søke etter båndposisjon

Noen ganger kan du ha spilt inn to eller flere TV programmer på en kassett.
For at du skal slippe å bruke tid på søking, har apparatet ditt en automatisk søkefunksjon.

Apparatet setter inn en markering på båndet hver gang du starter en avspilling. Du kan søke etter disse markeringene hver gang du skal starte en innspilling. Du søker etter disse markeringene på båndet ved hjelp av [◄ PREVIOUS] og [NEXT ►] på fjernkontrollen.

❶ Trykk på [NEXT ►] for å velge neste markering eller [◄ PREVIOUS] for forrige markering.

Displayet på videoopptakeren viser 'NEXT' eller 'PREVIOUS'.

❷ Så snart apparatet finner en markering, bytter det automatisk til avspilling.

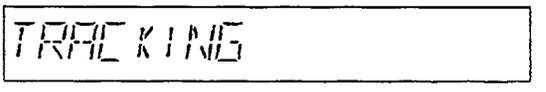
NB!
* Når du trykker på en båndfunksjonstast (for eksempel [PLAY] eller [STOP]), blir denne søkefunksjonen avbrutt.
* Du kan ikke bruke denne funksjonen for innspillinger som er gjort på en annen videoopptaker som ikke har denne funksjonen.

Hvordan fjerner jeg billedforstyrrelser?

Når en kassett settes inn, blir videoopptakeren **automatisk** stilt inn til riktig posisjon på båndet.
For innspillinger som er gjort på et **annet** apparat, kan du kanskje forbedre den automatiske innstillingen på denne måten:

❶ Trykk på [PLAY] på fjernkontrollen.

❷ Trykk på [TRACKING ▶▶] på fjernkontrollen.



❸ Trykk på [PLAY] når avspillingen er best. Denne innstillingen vil gjelde til du fjerner kassetten.

NB!
* Vær oppmerksom på at billed-/lydkvaliteten kan være dårlig på kassetter som du har leid. Dette skyldes ikke feil på videoopptakeren.

NORSK

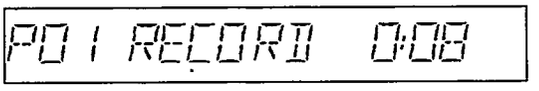
5. HVORDAN SPILLER JEG INN DIREKTE?

Den enkleste innspillingsmåten er å spille inn et TV-program direkte mens det sendes.
Slik gjør du det:

❶ Sett inn en kassett. Videoopptakeren slår seg på automatisk. Du kan også slå den på med [STOP].

❷ Ved hjelp av [▲] eller [▼] velger du programnummeret du vil spille inn fra, for eksempel 'P 01'.

❸ Trykk på [RECORD●] på apparatet når du ønsker å begynne innspillingen.
Hvis du bruker fjernkontrollen, trykker du på [OK] og [RECORD●] **samtidig.** Denne tastsekvensen forhindrer utilsiktet innspilling.



Displayet på videoopptakeren viser 'RECORD' .
Videoopptakeren spiller inn ønsket TV-program.

❹ Trykk på [STOP] for å avslutte innspillingen.

Kan jeg slå av TV-apparatet under innspillingen?
Ja! Videoopptakeren har en innebygd mottaker for at den skal kunne spille inn TV-programmer. Dette betyr at du kan bruke TV-apparatet uavhengig av videoopptakeren under innspilling. Du kan slå TV-apparatet av og på, eller bytte TV-kanal, uten å forstyrre innspillingen.

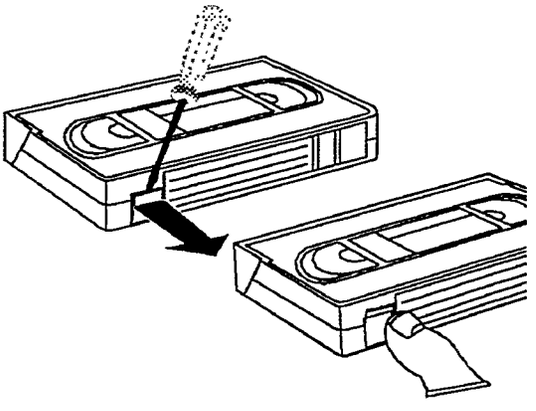
Generelle merknader:
* Programnummer 'E 1 ' og 'E 2 ' er beregnet til innspilling fra eksterne kilder (via Scart-kontakt [EXT 1] eller [EXT 2]).
* Har du begynt å spille inn et TV-program, men vil bytte til en annen TV-kanal for å spille inn et annet TV-program? Da må du avbryte innspillingen ved å trykke på [STOP]. Deretter velger du det nye programnummeret og starter den nye innspillingen, ved å trykke på [RECORD●].
* Hvis du har glemt å sette inn en kassett, viser displayet advarselen 'NO CASSETTE' .
* Hvis du skulle komme til å sette inn en kassett med innspillingssperre, og prøver å spille inn på den, viser displayet advarselen 'PROTECTED CASS' .
Kassetten blir automatisk skjøvet ut.

* Hvis slutten av kassetten nås under innspilling, blir kassetten automatisk skjøvet ut, og apparatet slår seg av etter noen minutter.
* Når du foretar en ny innspilling på en videokassett, blir eventuelle gamle innspillinger automatisk spilt over og slettet.

Innspillingssperre

For at du ikke utilsiktet skal slette en viktig innspilling, kan du med et skrujern fjerne den lille tappen på baksiden av kassetten som fungerer som innspillingssperre.

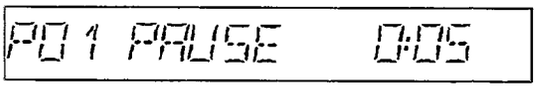
Hvis du senere ønsker å oppheve innspillingssperren, kan du klebe tape over hullet.



Auto-assembling

Du kan bruke funksjonen Auto-assembling til å forbinde flere innspillinger uten forstyrrende billedflimmer mellom innspillingene.

❶ Trykk på PLAY. Søk etter riktig posisjon på båndet, og stopp avspillingen ved å trykke på STOP. Displayet viser 'PAUSE'.



❷ Start innspillingen som vanlig ved å trykke på RECORD●.

6. HVORDAN PROGRAMMERER JEG EN INNSPILLING?

I dette kapitlet lærer du å programmere videoopptakeren. Den slår seg på automatisk, spiller inn det TV-programmet du ønsker, og slår seg av igjen automatisk.

Hvilken informasjon trenger videoopptakeren?

For hver programmert innspilling du vil foreta, må du gi videoopptakeren følgende informasjon:

* datoen for innspillingen
* programnummeret for TV-kanalen
* starttiden for innspillingen
* stopptiden for innspillingen
* VPS/PDC på eller av

SHOWVIEW

Dersom du bruker 'programmering med ShowView', behøver du **bare** å tippe inn ShowView-koden. Denne koden inneholder all den informasjonen som videoopptakeren trenger.

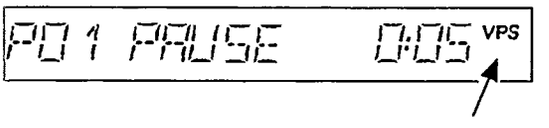
Apparatet lagrer all informasjon det trenger for hver innspilling i noe som kalles en TIMER-blokk. Denne kan du stille inn en måned i forveien.

Apparatet kan lagre opp til 6 slike TIMER-blokker av gangen.
Vær oppmerksom på at tidsperiodene i TIMER-blokkene ikke må overlappe hverandre. Videoopptakeren må avslutte en TIMER-blokk før den kan begynne på neste.

Hva er PDC (Programme Delivery Control) og VPS (Video Programme System)?

VPS og PDC gjør at videoopptakeren kan slås på og av ved hjelp av et signal som sendes fra en TV-stasjon. Dette betyr at selv om et program du har innprogrammert begynner eller slutter før eller etter oppgitt sendetid, slår videoopptakeren seg på og av **til riktig tid** . Dette er kun mulig hvis TV-stasjonen sender VPS eller PDC-signal.
Ikke alle TV-stasjoner sender VPS eller PDC-signal.

Når en TV-stasjon sender VPS eller PDC-signal, vil displayet vise 'VPS' eller 'PDC' hvis videoopptakeren står i stillingen 'STOP' or 'PAUSE' .



Normalt **tilsvarer** starttiden VPS eller PDC-tidskoden. Hvis programoversikten indikerer en VPS eller PDC-tidskode for et TV-program som avviker fra programmets starttid, for eksempel '20.15 (VPS 20.14)', må du bruke '20.14' som starttid når du programmerer VPS eller PDC-tidskoden og slå på VPS eller PDC.
I gjeldende programoversikt finner du opplysninger om TV-programmer som sendes med VPS eller PDC-signal. En VPS eller PDC-styrt innspilling virker bare hvis den nøyaktige VPS eller PDC-tidskoden er tastet inn.

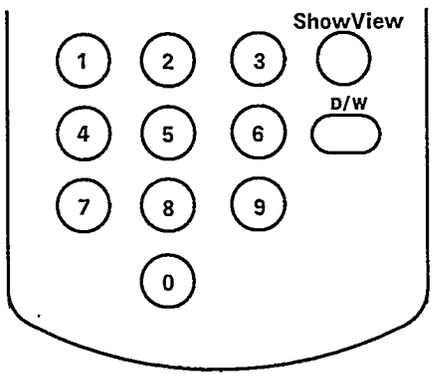
Hvis du vil bruke VPS/PDC, må i neste avsnitt 'VPS/PDC'-indikeringen være **påslått** (med tasten VPS / PDC) og lyse opp i displayet. Hvis du ikke vil bruke VPS/PDC, må VPS/PDC-indikeringen være **avslått** .

Noen bemerkninger:
* Med VPS/PDC kan du bare programmere to TV-program, som kommer i kronologisk rekkefølge på samme TV-kanal, som to separate TIMER-blokker.
* De første sekundene ved en innspilling kan gå tapt hvis påslagskommandoen som sendes av TV-stasjonen er forsinket.
* VPS/PDC virker bare feilfritt under gode mottakerforhold. Når mottakerforholdene er dårlige, kan du risikere at enkelte programmerte innspillinger med VPS/PDC ikke virker som de skal. Dette skyldes ikke feil på videoopptakeren.

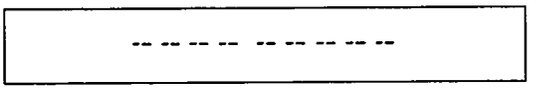
Programmering med ShowView

SHOWVIEW

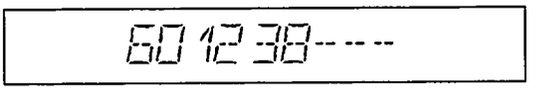
Med denne metoden blir programmeringen like lett som å slå et telefonnummer. Du behøver bare å velge 'ShowView-koden' (3 til 9 siffer) som er oppført i programoversikten ved siden av starttiden til TV-programmet. Kontroller at du ikke har satt inn en kassett med innspillingssperre.



❶ Trykk på [SHOWVIEW] på fjernkontrollen.



Displayet på fjernkontrollen viser en rekke tankestreker.



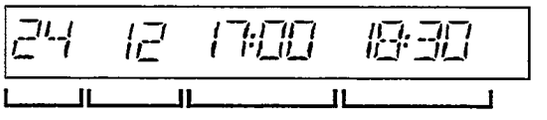
❷ Tast inn hele 'ShowView-koden' med talltastene [0-9]. Denne koden (3 til 9 siffer) finner du ved siden av starttiden til TV-programmet i programoversikten din.
Dersom du tastet inn feil kodenummer, sletter du ved å trykke på [CLEAR].

❸ Dersom du ønsker å gjenta programmeringen med en dags eller en ukes mellomrom, trykker du på [D/W] én eller to ganger. Fjernkontrollens display viser da skiftevis 'D' (=daglig) eller 'W' (=ukentlig) i tillegg. Dagsfunksjonen kan bare brukes for å foreta innspillinger på mandager til og med fredager.

❹ Trykk på [SHOWVIEW]. Nå dekodes den programmerte koden. Dersom den dekodes riktig, viser videoopptakerens display de tilsvarende data.

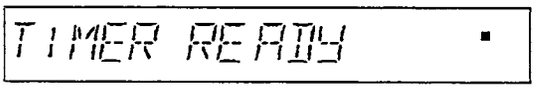
NB!
* Dersom programnummeret blinker, f.eks. E 2 , kan ikke videoopptakeren forbinde betegnelsen for TV-kanalen (f.eks. 'BBC') som finns i 'ShowView-koden' med programnummeret (f.eks. 'P 02') på videoopptakeren.
Du må da velge riktig programnummer med PROG. +/− og deretter trykke på OK. Videoopptakeren lagrer denne tildelingen (f.eks. BBC = P 01) og bruker den så for denne TV-kanalen ved alle fremtidige programmeringer med ShowView.

Dataene kan om nødvendig deretter endres med DATE +/−, PROG. +/−, START +/− og END +/−.



Dersom du bruker 'VPS' eller 'PDC', må du passe på at displayet viser 'VPS/PDC'. Slå VPS/PDC på eller av ved å trykke på VPS/PDC.

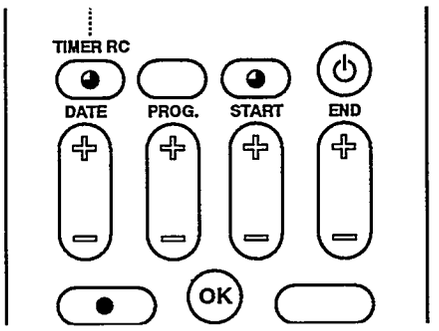
❺ Bekreft at dataene er riktige med OK.



Programmeringen er fullført.
Dataene er lagret i en TIMER-blokk.
En av firkantene til høyre på displayet begynner å lyse for hver TIMER-blokk som opptas.

NB!:
* Vil bruke programnummeret E 2 for å gjøre opptak fra en ekstern kilde (f.eks. satellittmottaker)? Du må da bekrefte programnummeret E 2 som blir vist på displayet i trinn ❹ ved å trykke på OK.
* Når den programmerte koden er dekodet, **legges automatisk 15 minutter til stopptiden.** Du må da passe på, at det ikke oppstår en overlappelse med starten på neste innspilling. Dersom dette skjer, må du stille stopptiden tilbake manuelt.
* Dersom 'CODE ERROR' vises på displayet, var koden feil eller ble feil inntastet. Gjenta inntastingen eller avslutt ved å trykke på STANDBY ⏻.
* Dersom 'SET CLOCK' vises på displayet, er den interne klokken ikke innstilt. Innstill klokken.
* Dagsprogrammering kan bare brukes for å foreta innspillinger på mandager til og med fredager.
* Ved dags-/ukesprogrammering må du foreta den første innspillingen innen én uke.

Programmering på fjernkontrollen



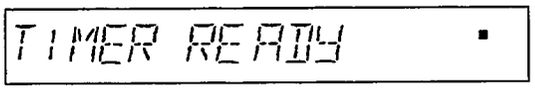
Tast inn dataene ved hjelp av de fire tastene [+/−] på fjernkontrollen. Velg om du vil bruke displayet på fjernkontrollen eller på videoopptakeren.
Du kan taste inn og lagre dataene for **seks** innspillinger (=TIMER). Kontroller at du ikke har satt inn en kassett med innspillingssperre.

❶ Hvis du vil bruke displayet på fjernkontrollen, trykk på [TIMER RC ◕].
For å bruke videoopptakerens display, må du trykke på [TIMER VCR ◕].

Endre dataene i **hvilken som helst** rekkefølge.

- Still inn datoen for innspillingen med tastene [DATE +/−].
- Still inn programnummeret med tastene [PROG. +/−].
- Slå VPS/PDC på eller av med [VPS/PDC].
- Still inn starttiden med [START +/−].
- Still inn stopptiden med [END +/−].

❷ Er alle dataene riktig innstilt? Da retter du fjernkontrollen mot videoopptakeren og trykker på [OK].



Displayet på videoopptakeren viser 'TIMER READY' som bekreftelse på at dataene er mottatt.

Programmeringen er fullført.
Dataene er lagret i en TIMER-blokk.
En av firkantene til høyre på displayet begynner å lyse for hver TIMER-blokk som opptas.

❸ Hvis du vil programmere flere innspillinger, begynn forfra med trinn ❶. Videoopptakeren kan lagre opp til 6 programmeringer.

Generelle merknader om programmering:

* Trykk på [STANDBY ⏻] hvis du vil avslutte programmeringen i stedet for å sende TIMER-dataene i fjernkontrollen til videoopptakeren.

* Innspillingsfunksjonen TIMER virker bare når videoopptakeren er **slått av** . Hvis videoopptakeren blir slått på før en programmert innspilling skal finne sted, viser displayet advarselen 'TIMER RECORD' .
* Hvis slutten av kassetten nås under innspilling, blir kassetten automatisk skjøvet ut.
* Hvis du glemmer å sette inn en kassett etter at du har programmert videoopptakeren, viser displayet advarselen 'NO CASSETTE' .
* Hvis du setter inn en kassett med innspillingssperre for den programmerte innspillingen, viser displayet på videoopptakeren advarselen 'PROTECTED CASS' i noen sekunder.
Deretter blir kassetten skjøvet ut.
* Hvis du har programmert alle TIMER-blokkene, viser displayet på videoopptakeren teksten 'MEMORY FULL' .

Hvordan spiller jeg inn fra en satellittmottaker?

Du kan også programmere innspillinger fra en ekstern satellittmottaker.

❶ Kople mottakeren til EXT 2 -kontakten. Kontroller at satelittmottakeren er slått på, og at riktig SAT-kanal er valgt.

❷ Bruk én av de to beskrevne programmeringsmetodene for å programmere en TIMER-blokk. Bruk programnummer E 2 under programmeringen for denne eksterne innspillingskilden.

NB!:
* Dersom du bruker 'ShowView programmering' for et slikt 'eksternt' satellitt-TV-program, velger videoopptakeren automatisk E 2 .
Feilmeldingen 'SV UNKNOWN' kan du da overse.

Hvordan stopper jeg en TIMER-innspilling?

Du kan ikke betjene apparatet manuelt mens en programmert innspilling er i gang.
Hvis du vil stoppe den programmerte innspillingen, trykker du på STANDBY ⏻ .

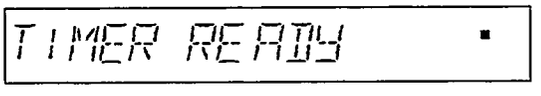
NORSK

Hvordan kontrollerer eller korrigerer jeg en TIMER-blokk?

❶ Trykk på [TIMER REVIEW] på fjernkontrollen.

❷ Trykk deretter på [TIMER REVIEW] gjentatte ganger, helt til displayet på videoopptakeren viser TIMER-blokken du ønsker å kontrollere eller korrigere. Displayet viser TIMER-blokkene i kronologisk rekkefølge.

❸ Trykk på [DATE +/−], [PROG. +/−], [START +/−] eller [END +/−] når du vil endre innspillingsdato, programnummer, starttid eller stopptid. Du kan slå VPS/PDC på eller av.
Du kan velge mellom dags-/ukes-/ datoprogrammering med [D/W]-tasten.



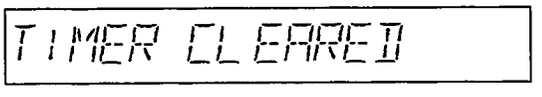
❹ Trykk til slutt på [OK]. Hvis du har gjort endringer, vil innstillingsdataene nå være oppdatert. Displayet viser 'TIMER READY'.

NB!:
* Dagsprogrammering kan bare brukes for innspillinger på mandager til og med fredager.
* Ved dags-/ukesprogrammering må du foreta den første innspillingen innen én uke.

Hvordan fjerner jeg en TIMER-blokk?

❶ Trykk på [TIMER REVIEW] på fjernkontrollen.

❷ Trykk på [TIMER REVIEW] gjentatte ganger, helt til displayet på videoopptakeren viser TIMER-blokken du ønsker å fjerne.



❸ Trykk på [CLEAR]. TIMER-blokken fjernes. Displayet på videoopptakeren viser 'TIMER CLEARED'.

7. SPESIELLE FUNKSJONER OG TILLEGG

Foruten de funksjonene som allerede er beskrevet, er apparatet utstyrt med andre spesielle funksjoner og tillegg som gjør betjeningen enkel.
I dette avsnittet får du vite mer om disse.

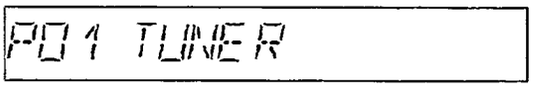
Mottakerstilling. Videoopptakeren er en utvidelse av TV-apparatet

Videoopptakeren kan også brukes som en TV-mottaker. Det er praktisk hvis TV-apparatet ikke har fjernkontroll eller hvis det har færre plasser til lagring av TV-kanaler enn det antall kanaler det i virkeligheten kan motta. Du kan bruke en tilsluttet dekoder.

Slik gjør du det:

❶ Slå på TV-apparatet. Velg programnummeret til den TV-kanalen du har reservert for videoopptakeren.

❷ Med videoopptakeren avslått, trykk på TUNER på fjernkontrollen.
Displayet viser 'TUNER' og et programnummer.



❸ Velg programnummeret du ønsker med ▲ eller ▼.

❹ Slå av videoopptakeren med STANDBY ⏻ når du er ferdig med å se fjernsyn.

Skjermvisning av kanalnavn

Når du ser på eller spiller inn fra TV-kanaler som sender VPS eller PDC-signal, kan du få navnet på TV-kanalen (for eksempel 'BBC 1') frem på skjermen.

❶ Trykk på VPS/PDC.

NB!
* Du kan bruke denne funksjonen når videoopptakeren er i stillingene PAUSE, STOP, RECORD, PROGRAMME PRESET og TUNER.

NORSK

View-modus

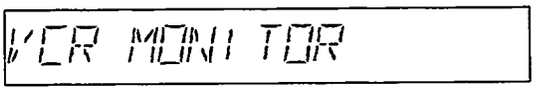
Når du kopler et annet apparat til kontakten EXT 2 blir du i stand til å bruke følgende tilleggsfunksjoner. Apparatet kan være en annen videoopptaker, en dekoder, en satellittmottaker eller en CD-videospiller.

- Hvis et annet apparat sender et styresignal, for eksempel under avspilling, vil videoopptakeren (når den er påslått) gjenkjenne det, og automatisk bytte til View-modus.
  Du kan slå View-modus på og av med MONITOR.
- Selv når videoopptakeren er slått av virker Scart-kontakten mellom TV-apparatet og det andre apparatet.

NB!
* Hvis du har valgt programnummeret 'E 1 ' eller 'E 2 ', kan ikke videoopptakeren bytte til View-modus. Dette gjelder også for programnumre hvor dekoderfunksjonen har blitt aktivert.
* Funksjonen virker **bare** hvis TV-apparatet også har denne bryterfunksjonen og du bruker en Scart-kabel for å kople videoopptakeren til TV-apparatet.

TV-monitor-funksjonen

Du kan stille inn TV-apparatet på programnummeret 'AV' (**A**udio/**V**ideo input) ved å trykke på MONITOR. Dermed kan du se bildet fra videoopptakeren på TV-skjermen. Videoopptakeren må være slått på.



Displayet viser 'VCR MONITOR' en kort stund. Trykk på tasten igjen for å slå av TV-monitor-funksjonen.

NB!
* TV-monitor-funksjonen virker **bare** hvis TV-apparatet også har denne bryterfunksjonen og du bruker en Scart-kabel for å kople videoopptakeren til TV-apparatet.
* TV-monitor-funksjonen virker ikke under avspilling.

Automatisk utkoplingsfunksjon

Hvis videoopptakeren ikke betjenes på flere minutter når en av følgende funksjoner er innkoplet, blir funksjonen slått av.
Dette beskytter kassetten og forhindrer unødvendig strømforbruk.

Hvis videoopptakeren står i stilling:

'STOP'	slår den seg av
'NO CASSETTE'	slår den seg av
'STILL'	bytter den til 'PLAY' (avspilling)
'SCAN' (f.eks.)	bytter den til 'PLAY' (avspilling)
'PAUSE'	bytter den til 'STOP'

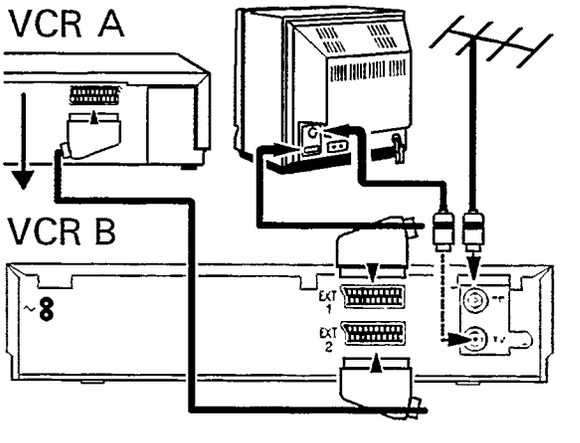
Spille inn fra en annen videoopptaker

Med denne videoopptakeren kan du spille inn fra en ekstern kilde. Du kan for eksempel kopiere fra en annen videoopptaker eller et videokamera.
Til dette trenger du en Scart-kabel.

❶ Kople videoopptakeren til apparatet du vil spille inn fra, for eksempel en annen videoopptaker.

Kople en Scart-kabel mellom Scart-kontaktene på hvert apparat. Dette er kontakten EXT 2 på dette apparatet

NB!
* I beskrivelsen nedenfor brukes denne videoopptakeren til innspilling, og den refereres til som VCR B. Det andre apparatet brukes til avspilling, og refereres til som VCR A.



❷ Sett inn den innspilte kassetten i VCR A, og en uinnspilt kassett i VCR B.

NORSK

❸ Velg programnummer 'E 2 ' på VCR B. 'E 2 ' er ved siden av programnummer 'P 01' (P 01 - E 1 - E 2). Dette gjør du ved å bruke [▲] eller [▼].

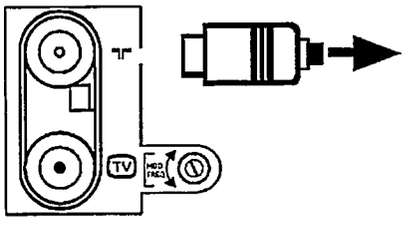
❹ Trykk på innspillingstasten [RECORD●] på VCR B, og på avspillingstasten [PLAY] på VCR A.

❺ Når du er ferdig med å kopiere, trykker du på [STOP] på begge videoopptakerne.

Avspilling via antennekabelen

Hvis TV-apparatet **ikke har** Scart-kontakt, vil **antennekabelen som allerede er tilkoplet** , fungere som forbindelsesledd mellom TV-apparatet og videoopptakeren.

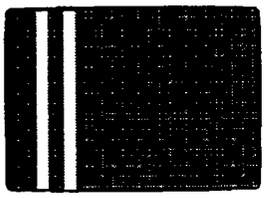
❶ Slå på TV-apparatet og velg programnummeret du har satt av til videoavspilling. (Du finner instruksjoner for dette i bruksanvisningen til TV-apparatet.)



❷ Kople antennekabelen fra antennekontakten [⊓] på videoopptakeren slik at bare kabelforbindelsen mellom TV-apparatet og videoopptakeren gjenstår.

❸ Kontroller at videoopptakeren er slått av, og at det ikke står noen kassett i kassettåpningen. Trykk på [EJECT] og [PLAY] samtidig. Språket du har valgt for displayet vises, for eksempel 'ENGLISH' .

❹ Trykk på [OK]. Videoopptakeren sender nå et prøvebilde som TV-apparatet skal kunne motta. Displayet viser 'TESTPICTURE' .

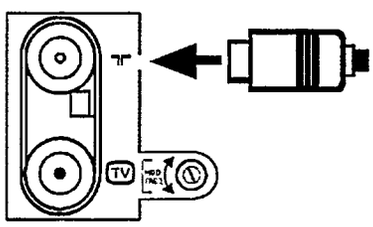


❺ Søk på UHF-båndet på TV-apparatet til prøvebildet vises. Videoopptakeren er stilt inn på UHF-kanal 36 fra fabrikken.

Se i bruksanvisningen for TV-apparatet for å finne ut hvordan du stiller inn riktig kanal og lagrer innstillingen.

NB!
* Kontroller lyd- og billedkvaliteten på TV-apparatet neste gang du spiller av fra videoopptakeren. Du kan om nødvendig forbedre bildet, fargen og lyden ved å justere kanalinnstillingen på TV-apparatet.

❻ Sett antennekabelen tilbake i antennekontakten [⌐┬¬]. Nå er TV-apparatet stilt inn på videoopptakerens frekvens.



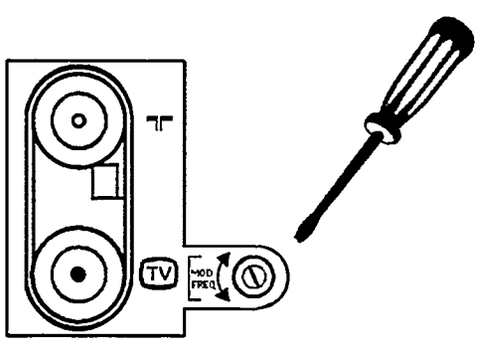
NB! Videoopptakeren er stilt inn på UHF-kanal 36. Denne kanalen kan imidlertid være opptatt av en annen TV-stasjon i ditt mottakerområde.
Da vil du i tilfelle merke at billedkvaliteten for en eller flere TV-kanaler er dårlig.

Hvis dette skjer, følger du disse trinnene:

❼ Kontroller at mottakerforholdene for alle TV-kanalene som er lagret i TV-apparatet, ikke endres.

❽ Hvis billedkvaliteten for en eller flere TV-kanaler er forringet, slår du av videoopptakeren. Kontroller alle TV-kanalene på TV-apparatet på nytt.

❾ Hvis billedkvaliteten bare forringes når videoopptakeren er slått på, kan du justere kanalkontrollen [MOD. FREQ.] på baksiden av videoopptakeren, ved å skru den mindre enn en kvart omdreining med en liten skrutrekker.



❿ Still inn TV-apparatet etter videoopptakeren på nytt (trinn ❷ til ❻) til du ser prøvebildet igjen.

⓫ Kontroller alle TV-kanalene på TV-apparatet på nytt. Gjenta kanaljusteringen [MOD. FREQ.] (trinn ❾ og ❿) til billedkvaliteten er den samme, enten videoopptakeren er på eller av.

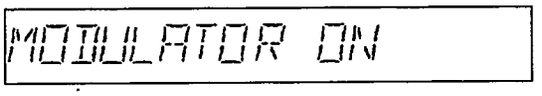
⓬ Slå av videoopptakeren med [STANDBY ⏻].

NORSK

NB!
* Hvis du ikke har stilt inn klokkeslett/dato og språket for displayet, se instruksjonene i kapittel 2 'INSTALLERING'.

Slå den innebygde modulatoren på eller av

I forrige del tok vi opp billedforstyrrelser som kan forekomme på TV-apparatet. Hvis du **ikke kan fjerne** forstyrrelser på lyd eller bilde med metoden ovenfor, kan du slå av den innebygde modulatoren.
Du kan bare gjøre dette hvis du har koplet videoopptakeren til TV-apparatet med en Scart-kabel.



❶ Trykk på EJECT og STOP på videoopptakeren samtidig. Bryterens gjeldende posisjon vises på displayet som 'MODULATOR ON' .

❷ Trykk på EJECT og STOP samtidig igjen, og hold tastene nede i over fem sekunder. Da bytter videoopptakeren til innstillingen 'MODULATOR OFF' .
Du slår modulatoren på igjen på samme måte.

8. FØR DU HENVENDER DEG TIL EN SERVICEMANN

Problem	Mulig årsak
apparatet reagerer ikke på noen av tastene som trykkes.	* Ingen strømtilførsel * En programmert innspilling er i gang * Tekniske forstyrrelser: Dra ut støpselet i 30 sekunder, og sett det inn i stikkontakten igjen. Hvis dette ikke har noen virkning, gjør du slik: 1. Dra ut støpselet. 2. Sett inn støpselet igjen **mens du holder nede** ◁◀ SPEED og SPEED ▶▷ på apparatet. Alle lagrede data tilbakestilles (fjernes).
Kanalsøkingen fungerer ikke ('MEMORY FULL')	* Følg ovenstående anvisninger - * Tekniske forstyrrelser
Fjernkontrollen virker ikke	* Batteriene er utladet * Forstyrrelser fra fluoriserende lys eller sterkt solskinn
Ingen avspilling på videoopptakeren	* Ingen innspilling på kassetten * Programnummeret for videoopptakeren er feil innstilt på TV-apparatet * Forbindelseskabelen mellom TV-apparatet og videoopptakeren er løs * Modulatoren er ikke i stilling 'ON'
Dårlig avspilling fra videoopptakeren	* Bruk TRACKING ▶◀ med leide kassetter * Kassetten er slitt eller av dårlig kvalitet * Kanalkontrollen MOD. FREQ. eller TV-apparatet er ikke ordentlig justert * Videohodene er skitne. Legg i en kassett, la den spille en kort stund, og ta den ut igjen. Gjenta dette flere ganger, slik at hoderensfunksjonen aktiveres.
Videoopptakeren spiller ikke inn	* TV-kanalen er ikke lagret eller feil kanal er valgt * Du har satt inn en kassett med innspillingssperre
Programmert innspilling virker ikke	* Tidsdata er feilprogrammert * Klokkeslett/dato er ikke riktig innstilt * Du har satt inn en kassett med innspillingssperre * Videoopptakeren i 'Mottakerstilling' * VPS/PDC er slått på, men VPS/PDC-tidskoden er feil
Lyd- eller billedforstyrrelse på TV-apparatet.	* Prøv å sette dempningsbryteren SIG i stilling H. * Se under 'Spesielle funksjoner og tillegg' og les **merknaden** etter trinn ❻ i avsnittet 'Avspilling via antennekabelen' samt avsnittet 'Slå av den innebygde modulatoren'. * La antenneanlegget ditt bli kontrollert.

NORSK

9. TEKNISKE DATA, TILBEHØR

Tekniske data

- Nettspenning: 220 til 240 V
- Nettfrekvens: 48 - 52 Hz
- Strømforbruk: normalt 15 W (normalt 9,5 W ved standby)
- Frem-/tilbakespolingstid: normalt 95 sek. for E-180
- Omgivelsestemperatur ved bruk: +10° C til +35° C
- Relativ fuktighet: 20% til 80%
- Bruksstilling: maks. 15° helling i alle retninger
- Mål: 380 x 338 x 86 mm (inkludert føtter)
- Vekt: Ca. 4,6 kg
- VHS-videooppløsning: ≥240 linjer
- Audio: (SP) 80 Hz - 10 KHz (≤8 dB)
- Levetid for reservebatteri: TV-kanallagring: normalt 1 år. Klokke/Timer: normalt 7 timer

Tilbehør

- Bruksanvisning
- Fjernkontroll og batterier
- Antennekabel
- Nettkabel
- Scart-kabel (Euro-kontakt)

For å gjøre det lettere å identifisere apparatet i tilfelle tyveri, kan du skrive inn serienummeret (SER.NR.) i diagrammet. Serienummeret er trykt på typeskiltet som er festet bak på apparatet. Henvendelser kan behandles mer effektivt hvis registreringskortet legges ved. Kortet inneholder opplysninger du kan få bruk for, og bør oppbevares på et sikkert sted.

TYPE	**VR 247**
WD xx	**SER.NR. . . . . .**

Table of channel frequencies

PAL-B,G:

channel	wave-band	frequency (Mhz)	channel	wave-band	frequency (Mhz)
e2	VHF I	48,25	e60	UHF	783,25
e3	VHF I	55,25	e61	UHF	791,25
e4	VHF I	62,25	e62	UHF	799,25
e5	VHF III	175,25	e63	UHF	807,25
e6	VHF III	182,25	e64	UHF	815,25
e7	VHF III	189,25	e65	UHF	823,25
e8	VHF III	196,25	e66	UHF	831,25
e9	VHF III	203,25	e67	UHF	839,25
e10	VHF III	210,25	e68	UHF	847,25
e11	VHF III	217,25	e69	UHF	855,25
e12	VHF III	224,25	-	VHF I	69,25
-	VHF I	53,75	-	VHF I	76,25
-	VHF I	62,25	-	VHF I	83,25
-	VHF II	82,25	-	VHF II	90,25
-	VHF III	175,25	-	VHF II	97,25
-	VHF III	183,25	-	VHF II	104,25
-	VHF III	192,25	s1	VHF I	105,25
-	VHF III	201,25	s2	VHF III	112,25
-	VHF III	210,25	s3	VHF III	119,25
e21	UHF	471,25	s4	VHF III	126,25
e22	UHF	479,25	s5	VHF III	133,25
e23	UHF	487,25	s6	VHF III	140,25
e24	UHF	495,25	s7	VHF III	147,25
e25	UHF	503,25	s8	VHF III	154,25
e26	UHF	511,25	s9	VHF III	161,25
e27	UHF	519,25	s10	VHF III	168,25
e28	UHF	527,25	s11	VHF III	231,25
e29	UHF	535,25	s12	VHF III	238,25
e30	UHF	543,25	s13	VHF III	245,25
e31	UHF	551,25	s14	VHF III	252,25
e32	UHF	559,25	s15	VHF III	259,25
e33	UHF	567,25	s16	VHF III	266,25
e34	UHF	575,25	s17	VHF III	273,25
e35	UHF	583,25	s18	VHF III	280,25
e36	UHF	591,25	s19	VHF III	287,25
e37	UHF	599,25	s20	VHF III	294,25
e38	UHF	607,25	s21	HYP	303,25
e39	UHF	615,25	s22	HYP	311,25
e40	UHF	623,25	s23	HYP	319,25
e41	UHF	631,25	s24	HYP	327,25
e42	UHF	639,25	s25	HYP	335,25
e43	UHF	647,25	s26	HYP	343,25
e44	UHF	655,25	s27	HYP	351,25
e45	UHF	663,25	s28	HYP	359,25
e46	UHF	671,25	s29	HYP	367,25
e47	UHF	679,25	s30	HYP	375,25
e48	UHF	687,25	s31	HYP	383,25
e49	UHF	695,25	s32	HYP	391,25
e50	UHF	703,25	s33	HYP	399,25
e51	UHF	711,25	s34	HYP	407,25
e52	UHF	719,25	s35	HYP	415,25
e53	UHF	727,25	s36	HYP	423,25
e54	UHF	735,25	s37	HYP	431,25
e55	UHF	743,25	s38	HYP	439,25
e56	UHF	751,25	s39	HYP	447,25
e57	UHF	759,25	s40	HYP	455,25
e58	UHF	767,25	s41	HYP	463,25
e59	UHF	775,25			